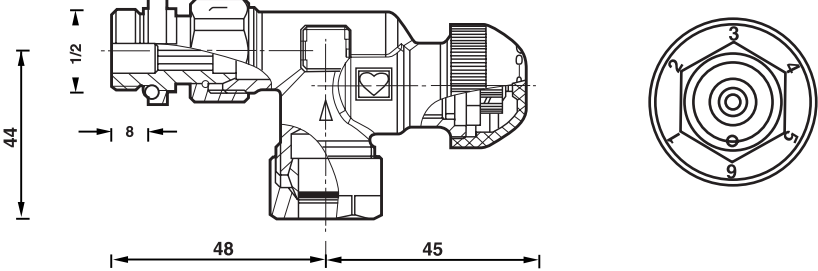
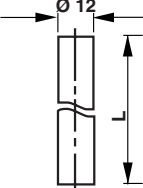
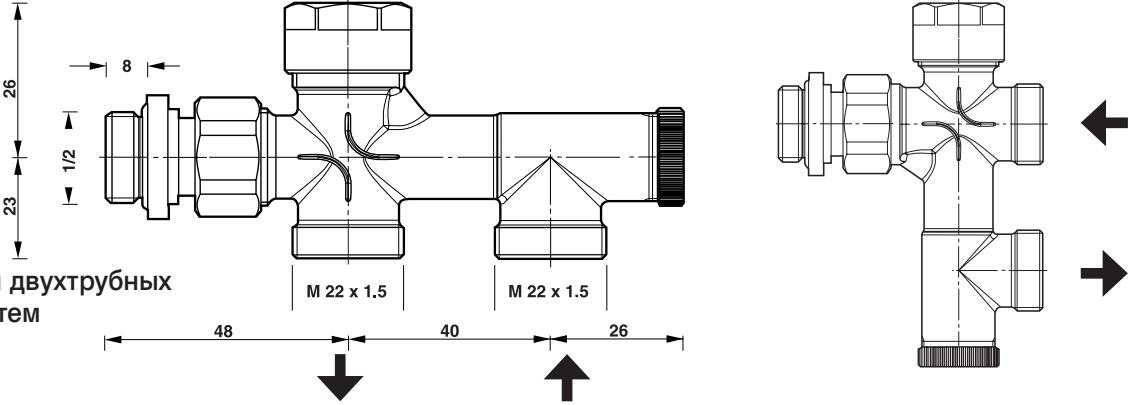





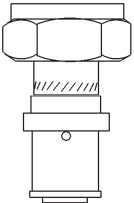


Гарнитур для подключения радиаторов

Нормаль

1 7650 00

Издание 0405

<p>Термостатический клапан</p>			
<p>Соединительная трубка</p>	 <p>L = 600 1 7650 00 L = 1000 1 7650 01</p>		
<p>Узел подключения</p>	<p>Для двухтрубных систем</p> 		
<p>Фитинги для подсоединения труб</p>	 <p>6284 10, 12, 14, 15, 15,88, 16</p>  <p>6286 12, 15</p>	 <p>1 6248 16 M 22 x 1,5; 90°</p> <p>для труб из меди и мягкой стали</p>	
<p>Фитинги для подсоединения труб</p>	 <p>6066 14 x 2, 16 x 2, 17 x 2</p>	 <p>1 6248 16 M 22 x 1,5; 90°</p> <p>для пластиковых труб</p>	
<p>P 7014 86 P 7016 86 P 7017 86 P 7018 86 P 7020 86 P 7021 86</p> 		<p>Пресс-переходник с евроконусом 14 x 2 Пресс-переходник с евроконусом 16 x 2 Пресс-переходник с евроконусом 17 x 2 Пресс-переходник с евроконусом 18 x 2 Пресс-переходник с евроконусом 20 x 2 Пресс-переходник с евроконусом 20 x 2,5</p>	<p>Пресс-переходник никелированный с евроконусом для подключения металлопластиковых труб, с накидной гайкой M 22 x 1,5</p>

HERZ Armaturen

Richard-Strauss-Straße 22 • A-1230 Wien

e-mail: office@herz-armaturen.com • www.herz-armaturen.com



Термостатический клапан

1 **7650** 10-180 **1/2 x 15** Угловой термостатический клапан оснащен переходником к радиатору 1 **7650** 00-182 с резьбой 1/2 с кольцевым уплотнением и фитингом 1 **7650** 00-183 для соединительной трубки 12 мм.

ГЕРЦ-TS-98 V

Соединительная трубка

1 **6335** 01 **600** Соединительная трубка медная, никелированная, длина 600 мм, размеры 12 x 1 мм

6335

1 **6335** 11 **1000** То же, длина 1000 мм

Узел подключения

1 **7650** 00-181 **1/2 x M 22 x 1,5** Узел подключения для двухтрубных систем, коэффициент затекания 100%, оснащен переходником к радиатору 1 **7650** 00-182 с резьбой 1/2 с кольцевым уплотнением и фитингом 1 **7650** 00-183 для соединительной трубки 12 мм, сборный, без присоединительных фитингов для труб.

M 22 x 1,5

Присоединительные фитинги

1 **6248** 16 **M 22 x 1,5** Отвод 90° со свободно вращающейся гайкой, устанавливается между узлом подключения и присоединением, если труба должна менять направление.

M 22 x 1,5

6284 **10-16** Комплект фитингов состоящий из зажимного кольца и гайки для труб диаметром 10, 12, 14, 15, 15,88 и 16 мм.

6286 **12, 15** Комплект фитингов с мягким уплотнением, состоящий из зажимного кольца, массивного резинового уплотнения и гайки для труб диаметром 12 и 15 мм

Комплект фитингов для труб из меди и мягкой стали

6066 **14-17** Фитинг для пластиковых труб состоит из ниппеля, зажимного кольца и гайки M 22 x 1,5 может быть использован с трубами 14 x 2, 16 x 2 и 17 x 2 мм

Фитинги для пластиковых труб

Присоединительные элементы к радиатору

1 **7650** 00-182 **1/2** Стальной переходник с уплотнительным кольцом вворачивается в радиатор и уплотняется кольцевым уплотнителем.

Рекомендуется использовать ключ с внутренним шестигранником SW 10.

Гарнитур подключения радиаторов состоит из термостатического клапана, соединительной трубки, узла подключения. Все части поставляются в никелированном исполнении и комбинируются согласно требованиям.

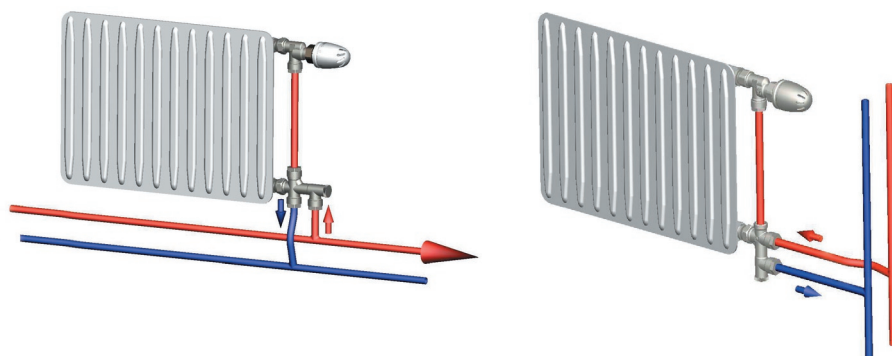
Исполнение

Присоединительный гарнитур монтируется сбоку от радиатора, термостатический клапан сверху, узел подключения снизу.

Способ установки

Подключение отопительных приборов в двухтрубных системах с использованием калиброванных стальных, медных или пластиковых труб. Удобны при замене радиаторов с нижним подключением.

Область применения



Макс. рабочее давление 10 bar
 Макс. рабочая температура 120 °C
 Качество горячей воды должно соответствовать требованиям "Правил технической эксплуатации электрических станций и сетей" Министерства энергетики и электрификации РФ.

для комплектов фитингов для металлических труб

При использовании комплектов фитингов для медных и стальных труб следует принимать во внимание допустимые значения температуры и давления согласно EN 1254-2:1998, таблица 5 **для пластиковых труб**

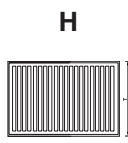
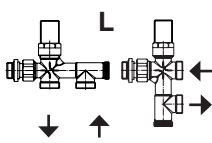
Фитинги для пластиковых труб подходят для классов применения 4 и 5 согласно ISO10508 (панельное отопление и привязка радиаторов) и для труб PE-RT (DIN4728), PE-MDX (DIN 4724), PB и PE-X (DIN 4726), а также соединительные трубы металлопластиковые (ÖNORM B 5157). Отсюда следует, что максимальная температура применения составляет 95 °C при 10 бар. Это обязывает эксплуатационников подбирать рабочее давление и рабочую температуру для данного вида труб таким образом, чтобы выдерживались стандартные параметры и рабочие характеристики изготовителя труб. Отклонения от этих значений обозначены в технической документации особым образом.

HERZ - Pipefix

Прессовые фитинги ГЕРЦ являются соединительными элементами для пластиковых соединительных труб. Фитинги выполнены в виде радиально уплотненных прессовых соединительных элементов. На фитинге находятся упорные элементы для фиксации конца трубы с двумя уплотнителями круглого сечения.

Технические параметры

Расчет длины соединительной трубки для обеспечения прилегания к опорным выступам внутри клапана и узла подключения расстояние между втулками радиатора - характерный размер = требуемая длина трубки.

H	L
	
550	514 (505-517)
540	504 (495-507)
548	512 (503-515)

Соединительная трубка осторожно укорачивается с помощью трубореза, в случае необходимости укороченную трубку калибруют. Необходимо обратить внимание на раздел "Монтаж комплекта фитингов".

Подгонка размера соединительных трубок

Для двухтрубных устройств используется узел подключения 1 7650 00-181. 100% расхода воды проходит через радиатор.

Конструктивные особенности

В случае двухтрубного исполнения проводится предварительная регулировка с помощью регулировочного вентиля. Снимите крышку. Открывшийся вентиль для предварительной регулировки поверните с помощью ключа с внутренним шестигранником SW 8, начиная из положения "закрыто". Величину предварительной регулировки можно определить по диаграммам.

Предварительная регулировка с помощью регулировочного винта

Верхняя часть термостатического клапана ГЕРЦ может заменяться под давлением с помощью приспособления для замены ГЕРЦ-Чейнжфикс с целью: чистки и уплотнения шпинделя или замены крана буксы. Таким способом можно легко устранить повреждения термостатического клапана радиатора, например, из-за попадания внутрь инородных тел, таких как грязь, нагар, образовавшийся в результате сварки или пайки.

Замена верхней части термостатического клапана

ВНИМАНИЕ! При замене буксы клапана 1 7650 00-180 необходимо учитывать, что клапан оборудован буксой 1 6367 98. Необходимо при этом соблюдать прилагаемые инструкции по эксплуатации.

1. Снимите термостатическую головку ГЕРЦ, ручной привод или навинчивающийся колпачок.
 2. Оранжевую ручку регулировки (заводская установка между "4" и "5") установите вручную или с помощью ключа (1 6819 98) непосредственно на нужную ступень предварительной настройки 1 - 6 (0).
 3. Установите термостатическую головку или ручной привод.
- Таким образом необходимая настройка обеспечена.

Процесс регулировки ГЕРЦ-TS-98-V. Регулировочный ключ 1 6819 98

Для герметизации шпинделя служит специальное уплотнительное кольцо, обеспечивающее максимальную свободу для профилактического обслуживания и легкого хода клапана. В случае износа уплотнения шпинделя заменяется верхняя часть клапана и таким образом одновременно обновляется уплотнение седла. Установленная ступень предварительной регулировки после замены верхней части корректируется.

Уплотнение шпинделя ГЕРЦ-TS-98-V Верхняя часть

1. Демонтаж термостатической головки или ручного привода ГЕРЦ-TS.
 2. Отвинтите верхнюю часть клапана и замените её на новую.
 3. Вновь соберите термостатическую головку или ручной привод ГЕРЦ-TS.
- Замена буксы может проводиться под давлением, с помощью ГЕРЦ-Чейнжфикс, соблюдая руководство по эксплуатации приспособления.

Номер заказа буксы клапана ГЕРЦ-TS098-V: 1 6367 98

Навинчивающийся колпачок используется во время монтажа системы (промывки трубопровода). Путем удаления навинчивающегося колпачка и навинчивания головки термостатического клапана ГЕРЦ, можно закончить установку термостатического вентиля, без выпуска воды из установки.

Регулировка степени открытия 2Кпри помощью навинчивающегося защитного колпачка:

1. Закройте вентиль, повернув его вправо.
2. Поверните защитный колпачок приблизительно на 90°

Термостатический клапан ГЕРЦ



В том случае, если термостатический клапан ГЕРЦ не оснащен термостатической головкой ГЕРЦ, то ручной привод ГЕРЦ-TS заменяет защитный колпачок.

При установке следуйте указаниям прилагаемой инструкции по монтажу.

Ручной привод ГЕРЦ-TS



После закрытия регулировочного винта на байпасе и запираения термостатического клапана, радиатор можно смонтировать и в рабочем режиме системы. В термостатическом режиме запираение производится при установке на позицию "0", для этих целей возможно применение только термостатической головки с позицией механического запираения.

Внимание: при длительно продолжающемся демонтаже из соображений безопасности открытые узлы подключения следует закрывать защитным колпачком 1 1056 66.

Демонтаж радиаторов

1. Вкрутить в радиатор переходники Rp 1/2
2. Смонтировать термостатический клапан.
3. Установить в термостатический клапан соединительную трубку (при необходимости предварительно обрезать) и зафиксировать с помощью фитинга.
4. Узел подключения присоединить к радиатору и соединительной трубке
5. С помощью фитинга зафиксировать соединительную трубку на узле подключения
6. Присоединить к узлу подключения с помощью соответствующих фитингов трубы подающей и обратной подводок
7. Затянуть обжимные гайки фитингов примерно на 1/4 оборота

Монтаж на стройке

При установке не допускается использование регулируемого клещевого захвата, или иного подобного инструмента, так как это может привести к деформации обжимной гайки! Для труб подводок рекомендуется использование опорных муфт. Труба должна быть точно откалибрована и очищена от заусенцев. При монтаже резьбу обжимной гайки смазать силиконовой смазкой. Минеральные мас-ла разрушают уплотнительное кольцо обжимной втулки! При работе следуйте указаниям „Инструкции по установке, процесс установки“, а также данным нормами "Набор фитингов ГЕРЦ"

Установка набора фитингов

Радиаторный гарнитур подключения ГЕРЦ, никелерованный, для термостатического режима в двухтрубных системах отопления, термостат механически запираемый, ось вентиля параллельна к радиатору, присоединения 1/2, расстояние 500 мм, диапазон диаметров подводок из медных труб 10-16 мм.

Термостатическая головка МИНИ	1 9200 60
Термостатический клапан	1 7650 00-180
Соединительная трубка (укоротить перед монтажом)	1 6335 01
узел нижнего подключения	1 7650 00-181
Набор фитингов	1 6284 03

Вид поставки и пример заказа

- 1 6625 00 многофункциональный ключ для предварительной установки
- 1 6680 00 монтажный ключ для соединений
- 1 6822 40 двойная розетка, средний интервал труб (40 мм)
- 1 7780 00 ГЕРЦ-Ченжфикс, устройство для прочистки и замены шпинделя клапана термостатического вентиля.

Термостатические головки и ручной привод из текущего ассортимента продукции.

Принадлежности

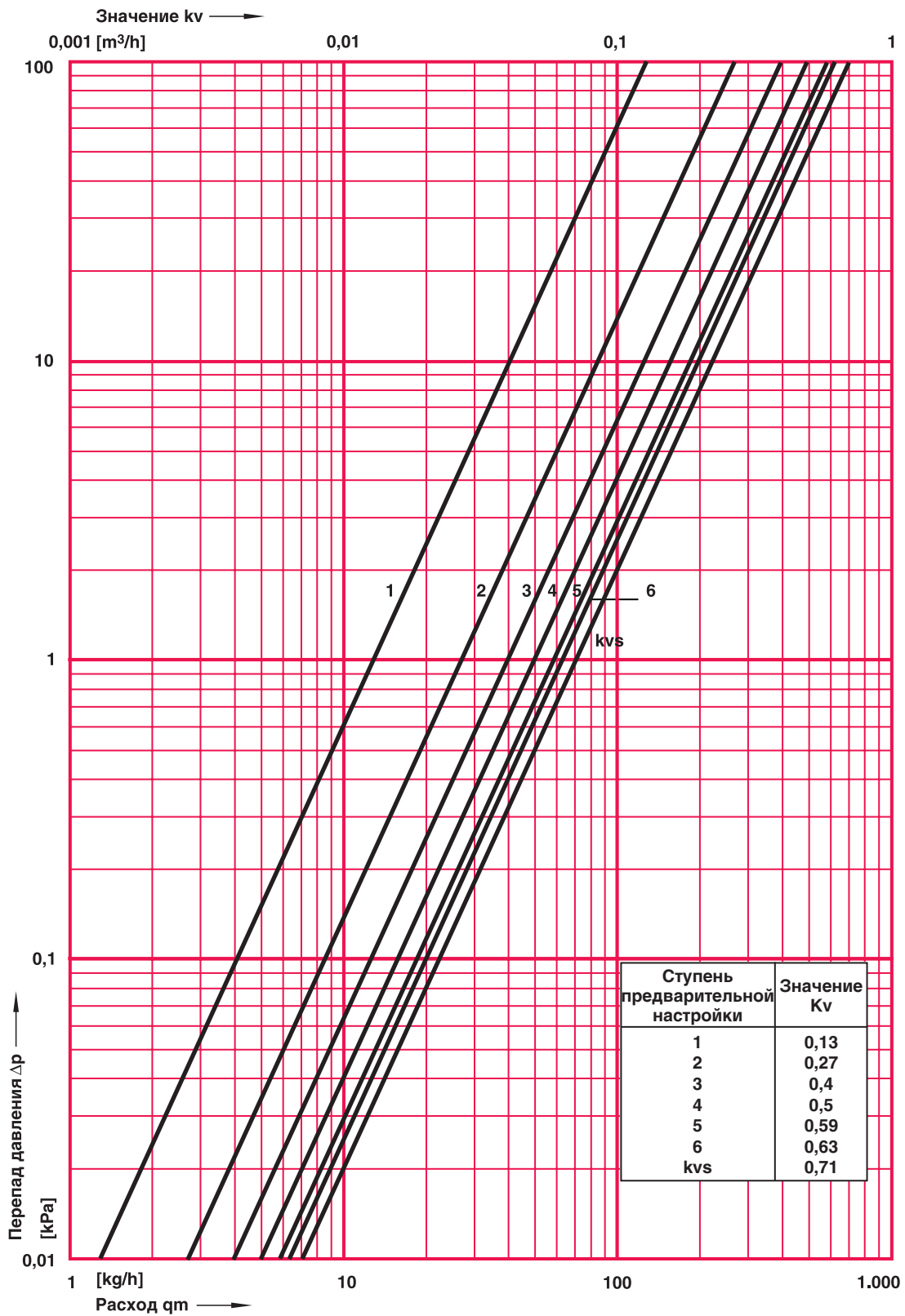
- 1 7727 19 ГЕРЦ Термостатический клапан TS 90 проходной с отводом 90°, фитинг 15 x 1
- 1 7728 92 ГЕРЦ Термостатический клапан TS 90 угловой, с разворотом потока и воздухоотводом, фитинг 15 x 1
- 1 7758 19 ГЕРЦ Термостатический клапан TS 90 трехосевой АВ, фитинг 15 x 1
- 1 7759 19 ГЕРЦ Термостатический клапан TS 90 трехосевой CD, фитинг 15 x 1
- 1 6330 11 Соединительная трубка 600 mm 15 x 1
- 1 6330 31 Соединительная трубка 1000 mm 15 x 1
- 1 7173 01 ГЕРЦ-2000 узел подключения, проходной, для однотрубных систем, G 3/4
- 1 7175 01 ГЕРЦ-2000 узел подключения, проходной, для двухтрубных систем, G 3/4
- 1 7174 01 ГЕРЦ-2000 узел подключения, проходной, для однотрубных систем, с возможностью запираения, M 22 x 1,5
- 1 7176 01 ГЕРЦ-2000 узел подключения, проходной, для однотрубных систем, с возможностью запираения, M 22 x 1,5
- 1 7187 14 ГЕРЦ-Угловой байпасный узел, однотрубное исполнение, с возможностью запираения, G 3/4
- 1 7189 14 ГЕРЦ-Угловой байпасный узел, двухтрубное исполнение, с возможностью настройки и запираения, G 3/4
- 1 7179 11 ГЕРЦ-1000-узел подключения, проходной, для однотрубных систем, M 22 x 1,5
- 1 7182 11 ГЕРЦ-1000-узел подключения, проходной, для двухтрубных систем, M 22 x 1,5
- 1 7184 11 ГЕРЦ-1000-узел подключения, проходной, для однотрубных систем, с возможностью запираения, M 22 x 1,5
- 1 7186 11 ГЕРЦ-1000-узел подключения, проходной, для однотрубных систем, с возможностью запираения, M 22 x 1,5
- 1 7187 11 ГЕРЦ-1000-узел подключения, проходной, для однотрубных систем, с возможностью запираения, G 3/4
- 1 7189 11 ГЕРЦ-1000-узел подключения, проходной, для двухтрубных систем, с возможностью запираения, G 3/4
- 1 5151 01 Гарнитур подключения, регулирующий вентиль GP, угловой, узел подключения с байпасом, проходной, для однотрубных систем, выбираемое направление потока, резьба подключения G 3/4.
- 1 7151 01 Гарнитур подключения, регулирующий вентиль GP, угловой, узел подключения с байпасом, проходной, для одно- и двухтрубных систем, выбираемое направление потока, резьба подключения G 3/4.
- 1 7788 21 Гарнитур подключения ГЕРЦ, Букса TS 90, байпас, проходной, для однотрубных систем, с запираением Подключение со стороны труб G 3/4 (евроконус).
- 1 7688 21 Гарнитур подключения ГЕРЦ, Букса TS 98, байпас, проходной, для двухтрубных систем, с запираением Подключение со стороны труб G 3/4 (евроконус).

Другие варианты подключения гарнитур

Диаграмма ГЕРЦ

7650 (термостатический клапан
в положении максимально
открыт")

Арт. № **7650**

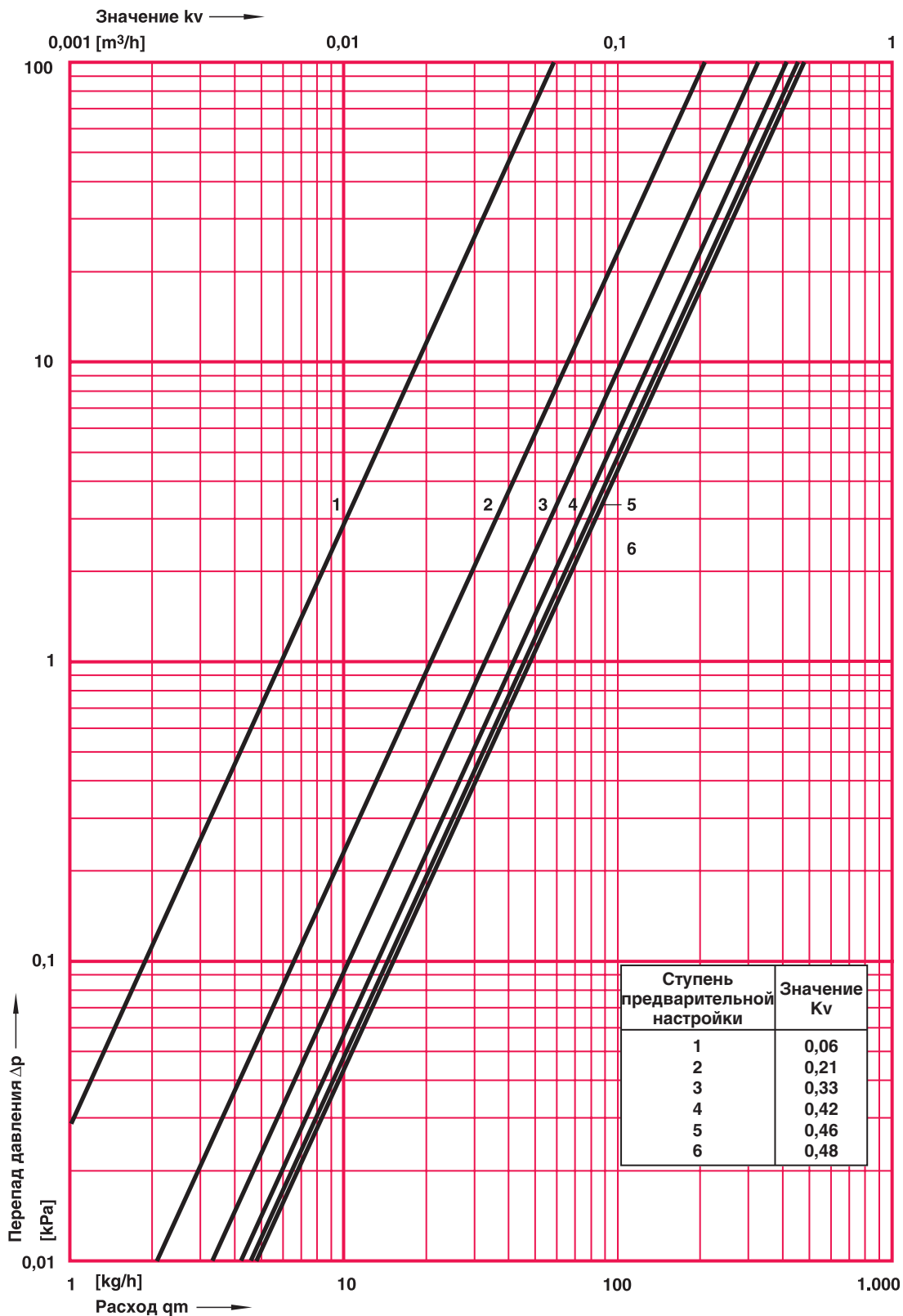


Изменения вносятся по мере технического совершенствования

Диаграмма ГЕРЦ

7650 (для зоны пропорциональности 2К)

Арт. № **7650**



Изменения вносятся по мере технического совершенствования

Все без исключения сведения, содержащиеся в данном документе, соответствуют имеющейся информации к моменту выпуска в печать и служат только в информационных целях. Изменения вносятся по мере технического совершенствования. Под приведенными иллюстрациями подразумевается символическое изображение, в связи с чем существует возможность оптического отличия от реальных изделий. Возможные цветовые отклонения обусловлены полиграфическим исполнением. Возможно различие в продукции, специально изготавливаемой для различных стран. Фирма "ГЕРЦ" оставляет за собой право на изменение технических спецификаций и функций. По всем вопросам обращайтесь в ближайший филиал фирмы "ГЕРЦ".